

Votre Peau S'Éclaircit Pendant Votre Sommeil

Une Cire Nouvelle Extraite des Fleurs Supprime
Les Imperfections de la Peau et Procure
Une Beauté Fraîche et Nouvelle
NUIT En Une Seule Nuit



MATIN
En fabriquant des parfums on a découvert qu'une pure cire vierge extraite du cœur même des fleurs, possédait la merveilleuse faculté de blanchir la peau. Avec cette délicate substance d'un blanc crémeux, appelée Cire Aseptine, toute femme peut aujourd'hui éclaircir rapidement sa peau de plusieurs tons. Tout ce qui paraissait grossier, sombre et rêche s'efface, les points noirs sont dissous et s'en vont et les imperfections du teint disparaissent. La peau retrouve un grain clair, doux, juvénile, lisse, et cela d'une manière impossible à obtenir autrement. Appliquée le soir avant de se coucher, la Cire Aseptine pénètre doucement dans la peau, dont elle emplit et détache en fines particules, pendant votre sommeil, la couche extérieure durcie. Quand vous lavez votre visage, le matin, ces grossières lamelles de la peau se détachent. C'est ainsi que se fait jour la beauté cachée de la peau fraîche et nouvelle qu'elle recouvrait. Ne manquez pas d'employer également la Cire Aseptine sur le visage et le cou ainsi que sur les épaules, les bras et les mains si vous le désirez. Autrement, la différence dans la couleur de la peau serait trop marquée.

Publications légales

Etude de M^e Robert VANDEN-BUSCHÉ, notaire à Lille, 62, rue de l'Hôpital Militaire.
Commun de Prémesses Cité du Reduit, 5
Maison d'Habitation
Libre d'occupation un mois après la vente à vendre par adjudication publique en la salle de la mairie de Prémesses, le 9 juillet 1931, à 14 heures 30.
Pour tous renseignements, s'adresser à M^e VANDEN-BUSCHÉ. 74.475

Etude de M^e André CHATTELEIN, Avoué à Lille, 27, Boulevard Vauban.
VENTE
par suite de saisie immobilière (Faq-Quera)
Le Mercredi 27 juillet 1931, à 13 heures 30, au Palais de Justice de Lille. (Enchères par ministère d'avoués).
PHALEMPIN
Hameau de Plouck
MAISON
à usage d'habitation et d'habitation, écurie, écurie, grenier, hangar, cour, jardin, pâture plantée d'arbres fruitiers sur et avec 40 ares, 52 centiares.
Mise-à-prix : 35.000 fr.
Pour tous renseignements, s'adresser au Greffe du Tribunal civil au Palais de Justice de Lille, où est déposé le cahier des charges et à M^e André CHATTELEIN, avoué à Lille, 27, boulevard Vauban. 72.793

CESSIONS

AGENCE IMMOBILIERE
31, rue de la Gare, LENS
Achats et ventes de terrains, Maisons et Fonds de commerce
Dernières Avis
Suivant acte s.p.d. en date à Lens, le 10 juin 1931, enregistré à Vimy le 20 juin 1931, folio 60, case 9 M et Mme DE-RIBOURG, demeurant à Avion, cédent et vendent le fonds de commerce de Confection qui s'exerce au 31, rue de la Gare à Avion, à M. Raymond CANIVET, demeurant rue de la Gare, 50 à Hénu-Lisard.
Les oppositions seront reçues au nom de M. Canivet, à l'Agence Immobilière, 31, rue de la Gare à Lens, dans les dix jours du présent avis.
B. O. du 10 juillet 1931.

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Henri Vassor
73 bis, r. Jeanne d'Arc, LILLE

Cabinet Gaston MOREL

Membre de la Chambre Syndicale Professionnelle des Hommes d'affaires et agents immobiliers de Lille et de ses banlieues.
Premier Avis
Par acte s.p.d. en date à Lille du 20 juin 1931, enregistré à Lille folio 78, case 5, le 1er juillet 1931, Mlle Emma VERMILLEN, née Fardina, épouse Mathias, a hérité de la cession à cette adresse à M^e Mme HUY-CHINSON-COLARD, demeurant à Heilmann, chemin Becu, 10.
Cabinet Gaston MOREL
11, rue de Bourgogne, à Lille, jusqu'au 10e jour qui suivra le présent avis. 60.110

Offres d'Emplois

MÉTALLURGIE

RECHERCHONS un
BON TRACEUR
en chaudières, chaudronniers connaissant bien travail à deux tôles moyennes et fortes et travail chaudronnerie étanche. S'adresser S. Anonyme des Ateliers de Chaux, Usines de Cheuzy (Aisne). 72.551

REPRÉSENTANTS ET EMPLOYES

ON DEMANDE
DESSINATEUR
au courant du matériel roulant. Ets DECAUVILLE, rue Pasteur, Marquette-lez-Lille. 91.644

SITA

Le meilleur des Saucissons EMPLOYÉ TOULOUSE

CHÈS DE MAISON

BONNE
à tout faire est demandée, robuste et courageuse. Bons gages CAFÉ MODERNE, 60 Place, Tournai. 64.151

DEMANDE BONNE

Jeune fille ou veuve, 18 à 45 ans sachant cuisine ordinaire. WARIN DESPAIN, 30 rue de l'Église à Orléans (Nord). 91.641

CONFECTIONS

LES
Ets Henri COUZINEAU
demandent pour leur atelier
de LILLE : 81, rue Léon Gambetta
OUVRIÈRE connaissant parfaitement la machine
OUVRIÈRE pour couper et passer
APPRENTIES salaire allant de 8 à 12 fr. par jour

DIVERS

BONS MENUISIERS

demandés pour meubles meubles. Ets ALLAIRE à Avesnes-sur-Avenue. 91.629

ON DEMANDE un bon

Chauffeur d'automobile
à l'entreprise de Dragages de Canal d'Alre, rue du Pont, à Esuery-Dorée. 91.635

CHAUFFEUR AUTO

est demandé pour intérieur de 3 mois. Ecrire en fournissant renseignements et références aux Ets A.R.N.L. 91.639

SCRIT. CHEZ SOI. Ecrire (pas se presser) VAUCHEZ, 299, rue Solferino, Lille. T. Lomb. 32.450

CHEZ SOI

écritures, Ets SAINT-PAUL (P.-de-D.), Timbre. 91.310

ON DEMANDE

CONTINUEUSES A FILER
en fin. — Se présenter à, rue Chanzy, Heilmann. 91.643

ON DEMANDE

Géographe ouvrier connaissant atelier est demandé chez RAUX-CHAMART, à Heilmann, Valenciennes. 91.635

BONS OUVRIERS

travaillant la coutellerie sont demandés. Ecrire au journal des lettres E.L.Q.Z. qui transmettra. 60.152

Demandes d'Emplois

RECHERCHE SITUATION

Energique, parl. honorablement, pouvant justifier valeur commerciale, mod. matériel, serfiance ou chef serr. Adresser lettres au journal des lettres E.L.Q.Z. qui transmettra. 60.152

CESSIONS

CAFÉ HOTEL
Gare de Lille. Libre de four-nissances. 19 meubles, rapportant 70.000. Affaires 150 fr. par jour. Prix 150.000, moitié cpt. Gaston MOREL, 11, rue de Bourgogne, LILLE. 60.345

AVANCE ARGENT
sans aucune obligation vis-à-vis brasseur pour rapatriement. 64.151

CAFÉS LIBRES

et autres commerces
Rambourment de 1 à 5 ans. Ecrire Réveil aux lettres B.V. T.F. 53.504

VONDEWAR

le spécialiste des
LAVEUSES moteur
vend en garantie
GARANTIE 6 ANS
cette lavage se trouve
cette avec moteur,
cette avec et sans
cette qui sera
cette. Le tout peut
marcher pour 100 fr.
31, Paris St-Marc
Lille. Catalogue gratis

A LA FOIRE COMMERCIALE
Il y avait toute
pour écouter et admirer
notre fameux Pick-up.
Basé sur un principe
tout nouveau, il a rem-
porté un succès considé-
rable. Construit entières-
ment dans nos usines,
il est donc livré directe-
ment à l'acheteur et, de
ce fait, les prix en sont
incomparables.
**DEMANDEZ-NOUS,
AUJOURD'HUI MÊME
NOUS CONDITIONS
EXCESSIVEMENT
INTERESSANTES.
RENSEIGNEMENTS
envoyés par retour**

Prix depuis 2.950 fr.
PAIEMENT PAR MENSUALITÉS
RADIO-PERFECTOR
28, RUE ALEXANDRE-LELEUX, LILLE
TELEPHONE 40.88

Fernand VINCENT
9 place Jean-Jaures - LENS
CONTENTIEUX
Rédaction de tous actes
Recommandations créances
Fonds de commerce 55.100

GENTIL CAFÉ
Banlieue Lille. Arrêt du train
Loyer couvert. Bénéf. soignée
120 fr. par jour garantis
PRIX 45.000, FACILITES
Pierre GANOAS
37, r. Faidherbe, Lille. T. 62.15
42.708

MONS-EN-BARCEUL
Quartier neuf
ESTAMINET-EPICERIE
Jeu de bouch. 107, 1/2 cov.
220 hectos, client. opt.
Prix total 55.000, 1/3 compt.
SOCIÉTÉ LILLOISE
DE NEGOCIATIONS, 19, rue
de Ponts de Comines, Lille.
91.109

CAFÉ
Bian situé à La Madeleine
Loyer couvert. Affaires 36.000
Jeu de bouchons et de lave-
tois. Prix 18.000 avec 8.000 cpt.
Gaston MOREL
11, rue de Bourgogne, LILLE.
60.341

CAFÉ-HOTEL
100 mètres gare de Lille
Loyer 5.000 fr., sous-loca. 15.000
RECETTE : 300 FR.
par jour au comptoir
PRIX 70.000, compt. 30.000
DESMONS ROHART, 4, Place
Géra, LILLE (Ber Chagnon). 46.301

ESTAMINET A CÉDER
avec musique, petite reprise.
S'adresser rue de l'Industria,
7, à Armentières. 72.576

INDUSTRIELS ET NÉGOCIANTS
Pour vos cautions associations,
Voyez en confiance
TEXTILE-OFFICE
11 rue des Anelliers, LILLE
20 ans d'expérience pratique
Références de premier ordre 59.550

BEAU PAS-DE-PORTE
O. Lille. Loyer 2.500 fr.
PRIX 45.000 francs
Pierre GANOAS
37, r. Faidherbe, Lille. T. 62.15
42.702

AVIS Malgré les bruits que certaines personnes
ont intérêt à faire courir, la Direction
informe son honorable clientèle que les
prix annoncés ci-dessous sont **INCROYABLES,
MAIS RÉELS**, pour des marchandises de premier choix
vendues en toute confiance
aux Grands DU LIT D'OR
- Magasins -
82, Rue d'Artois, LILLE
Cars L. P. V.
Télé. 78.67

AVEC 1 Matelas très gonflant
2 personnes.
2 Traversin
2 Bonnets oreillers
De même
LIT COMPLET 295 fr.
SACRIFIÉ POUR
En plus, à tout acheteur de ce
LIT COMPLET GARNITURE
RECLAME
IL SERA OFFERT Gracieusement
1 MATELAS pure laine
biennols
garantis, 2 personnes

AVEC 3 têtes oreillers,
à jours
2 grands draps retors,
sans couture, à jours.
2 grands couvreurs blancs mixte
2 m. 10 x 2 m. 30.
1 bonnet couvre-tête, grande taille,
1 superbe descente de lit avec sujet
moderne.
1 agréable prime pratique et re-
cherchée.
1 superbe cadeau offert par la
Maison.
De même LIT COMPLET
avec toute
cette
garantie
SACRIFIÉ
560 fr.

Matelas laine blanche à 165 - 190 - 220 - 250 fr.
Livraisons gratuites par Camions dans Lille et Banlieue
- EXPÉDITIONS TOUTES DIRECTIONS - CATALOGUE ILLUSTRÉ -
MAGASINS OUVERTS DIMANCHES ET FÊTES JUSQU'À 13 H.

CAFÉ-DINEURS
Facile, 3 hectos à la se-
maine, à céder cause vieillesse.
Prix 18.000 avec 5.000 compt.
Gaston MOREL
11, rue de Bourgogne, LILLE.
60.343

Occasion exceptionnelle
Omnibus Lille. Beau logement
500 FR. PAR JOUR
Prix total 10.000 fr.
Valeur matériel et marchand.
Pierre GANOAS
37, r. Faidherbe, Lille. T. 62.15
42.703

Près Usine et Canal
Client. env. et margines
BEAU CAFÉ
Affaire de fort, pour mô-
dèle Hamand, 1 hecto p. l.
beuc d'alcool. Vina. spic.
Prix total 45.000 l'acilit.
SOCIÉTÉ LILLOISE
DE NEGOCIATIONS, 19, rue
de Ponts de Comines, Lille.
91.109

LICENCE
à vendre et Pas-de-ports à cé-
der Roubaix. Adresse au jour-
nal. 60.158

LES GRANDS MAGASINS
AU ROI DES CHAMPIONS
101, RUE GANTOIS LILLE - Tél. 78.67
Cars L. P. V.
METTRONT EN VENTE-RECLAME
50 Chaises-Longues "MORISS"
en velours trappe
et ciselé, vert
tampon, chêne,
noyer, au prix
incroyable de
100 fr.
100 autres modèles
au paiement
garantis de
135, 175, 195 fr
etc.
25 DIVANS-LITS, 1 personne
avec matelas, etc., à..... **185 fr.**
IMBATTABLE TOUJOURS
COMME PRIX, MOINS CHER 30 0/10
A QUALITÉ EGALE
Ne pas confondre Ancienne Succursale

LOI LOUCHEUR
TERRAINS A BATIR ET MAISONS A VENDRE SUR PLANS
dans nouveaux lotissements très avantageux, à SAÏSIR
NELLEMES, rue Victor-Hugo, 10 mètres carrés, 3 francs
FACHES-TIMMESNIL, à partir de 15 m. sq., rue J.-Jaures
et chemin des Mirapourtois le lot à partir de 5.500 francs.
ORANO RONONIN, 10 mètres carrés 15 francs.
PETIT RONONIN, rue du Bas-Liévin, le mètre carré 50 fr.
LAWRENT, avenue Jacquart et rue de Lille, le mq. 60 fr.
L'E D'EV. Architekte, 81, rue Nationale, LILLE, de 14 à 19 h.

BOULANGERIE
Ancienne maison connue et
reconnue sur centre mûrier
important F.-de-C., log. super-
be, bail à long terme, 300 fr.
par mois, 17000 par semaine
plus vente au comptoir à cé-
der 30000 avec matériel et
attelage. S'adr. NORD-OFFICE,
3 bis, rue Bapaume, LILLE.
90.703

CAFÉ TABACS
Libre tous fournisseurs
Sur 60 Place ville Alsace. Super-
be immeuble à vendre, tr.
belle install. beau, note an-
nuelle 100000. Prix total im-
meubles compris 100.000. —
Cabinet A. GOURMONT, 38, r.
Gde Chaussée, LILLE. — T. 74.
34.28.

PICERIE-CONFISERIE
Vins et spiritueux. Situé à
Gambert. Belle installation,
beau logement. Affaires 120.000.
Toute la nuit. Prix 30.000 à
débiter suivant comptant.

Gaston MOREL
11, rue de Bourgogne, LILLE
60.341

Ventes
A VENDRE D'OCCASION
Salle à manger Henri II
en chêne, avec pannetière et
grande glace, 31, rue de Cas-
tel, à LILLE. 72.571

LAVUSES AVEC MOTEUR
revendu de la Foire de Paris,
à vendre 550 fr. garanties 5
à 6 ans. Parc St-Maurice Lille,
Lavage garanti au prix de gros.
H. VANLAETHEM 97, rue de
Tournai, Tournai. 41.500

VENTE - ANONAT
LOCATION D'IMMEUBLES
A VENDRE
Immeuble libre, à tout usage,
100 mq de terrain et terrain si-
tué rue du Progrès, près du
Nouveau Boulevard et sou-
ville Meirix. S'adr. Coopera-
tive Union Garinville, Garin,
72.556

A LOUER
A DOUAL local recordé au
ch. de fer. E. MERVELLE,
20, rue Pierre Legendre, Lille.
39.449

BARAQUEMENTS
BEAU BARAQUEMENT
avec cour clôturée à usage de
commerce à vendre ou à louer
à Lens. Prendre adresse bu-
reau de Réveil, pl. du Capitain
à Lens. 72.578

Prix divers
200.000 CARREAUX
CÉRAMIQUES
Lot important rouges, blancs,
gris et à jours, à partir de
10 fr. le m. sq., rendu franco
par camion. Stock Américain,
Neuville-les-Lille, — Téléph. 418

LOGEMENTS
POUR MILITAIRES
TROUBLES DE LA VUE
MANQUE DE SOMMEIL
BOURDON O'NEILLES
ESTOMAC
Oppression, Vomissements,
Eaus orales, aigreurs
Renouveau, Etonnement
FOIE-INTÉSTIN
COMPLÈTEMENT SARRS
REINS-VESSIE
Oubliés, urines blanches,
brûlures, saisis, saup.
Envies fréquentes
Soulagement sans ROUME
par PLANTES

Grande Vente
A PRIX
ORIGINAIRES DE
VETEMENTS
ABSOLUMENT NEUFS
PROVENANT DE LIQUI-
DATION D'UN GROS DÉPÔT DE
GRANDE TAILLEUR
"AU TEMPLE"
44, r. de l'Alouette
ROUBAIX
LOT DE BEAUX COMPLETS
pour hommes et jeunes gens
en tissu extra, coupe et teinte
moderne depuis 50 francs
ONIX COMPLET NOIR
pour deuil et cérémonie
depuis 100 fr.
COMPLÈTE SPORTS, 50 fr.
1000 PANTALONS
solide-p. le travail et cycliste
à rayures fantaisies et pour le
sport depuis 35 fr.
PANTALONS visiteurs d'Amiens
cette solidité à 50 fr.
COSTUMES POUR ENFANTS
de 4 à 15 ans valeur 120 fr.
ou 150 fr. à 50 francs
GOUTTES POUR ENFANTS
depuis 15 francs
N'oubliez pas. Ets G. de
REELLES OCCASIONS chez
Oscar VANDERHAEGEN
Ouvert le dimanche 605

CAFÉ
Présenti grand marché, rue
passante, grand logement, 225
de réductions, marg. de 12 so-
ciétés. Loyer couvert, nouveau
bail. Affaires 2.000 par mois
personnes jeunes et actives
désireusement. Prix 65.000 avec
10.000 comptant. Occasion rare à
saisir.
Gaston MOREL
11, rue de Bourgogne, LILLE
60.343

CAFÉ
Présenti grand marché, rue
passante, grand logement, 225
de réductions, marg. de 12 so-
ciétés. Loyer couvert, nouveau
bail. Affaires 2.000 par mois
personnes jeunes et actives
désireusement. Prix 65.000 avec
10.000 comptant. Occasion rare à
saisir.
Gaston MOREL
11, rue de Bourgogne, LILLE
60.343

**Payez votre note de blanchissage,
il est aujourd'hui si simple
de lessiver soi-même par
la méthode **BLANCO****

**elle se résume en trois mots:
TREMPER — BOUILLIR — RINCER**

Vous ferez en 2 ou 3 heures de
travail léger, une grosse lessive qui
demandait autrefois une journée.
Vous obtiendrez du linge
impeccablement blanc, et les
taches, même d'encre, disparaî-
tront comme par enchantement.

Vous n'aurez pas à acheter du
matériel coûteux et encombrant,
un simple chaudron vous suffira.
PLUS DE BROSSE, BATTOIR, EAU DE CHLORE

Vous réaliserez ainsi une écono-
mie formidable sur le coût de
votre blanchissage et augmen-
terez considérablement la durée
de votre linge, mais....

abandonnez tous les anciens
procédés routiniers et suivez
bien le mode d'emploi.

BLANCO

Automobiles
SUPEREE OCCASION
A VENDRE MOTO
2 CV. 775 cm. État neuf.
Prendre adresse au bureau du
journal. 51.610

PNEUS AUTO
Stock Goodrich
REPARATIONS
PNEUS ET OMBRES
AU PLUS HAUT OUVRE
STOCKS PNEUS OCCASION

G. DURAND
89, rue Eugène-Jacques
FIVES-LILLE
(Téléphone : 77.51)

ÉCOLE-AUTOS
TOURISME MOTOS
POIDS LOURDS
COTER LE DIMANCHE
GARTE HOFMAN
11, Place Philippe-de-Grand
Marché aux Chevaux, LILLE
Téléphone 91-28

VOUS CHERCHEZ
UNE BONNE VOITURE
UNE BONNE CAMIONNETTE
UN BON CAMION
ACHETEZ UNE DELAHAYE.
La grande marque française
réputée.

Delahaye
TOURISME
9 cv. Cabriolet
type 143
POIDS LOURDS

SINISTRES !
TOUS TITRES
reçus en règlement de
Omnages de guerre
PAIEMENT DE SUITE
EN ESPÈCE
Conditions supérieures
PRETS SUR TERRES
ET MAISONS
Rapides. Discrétion :
CABRE
10, rue St-Douai
Téléph. 919

INTERET 10 0/10
ou placés vos fonds sur 120
hypothèque depuis 5.000 fr.
Ecrire jour. lettres A.V.L.
66.101

Musique
PIANO THERSEN
— Agence PLEYEL —
4, GRAS
38, rue Faidherbe, LILLE

AMATEURS DE T.S.F.
Recevez l'été. Profitez des
conditions exceptionnelles sur
Postes sur secteur. Postes sur
accus ou en pièces détachées.
Amplificateurs. Bobos. Dis-
tributeurs dynamiques et magné-
tiques. Accessoires depuis 100
fr. Remise immédiate par retour
SARADIO 1, rue Abadie
France, LILLE. 545